

SĄD PIERWSZEJ INSTANCJI

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 20 czerwca 2007 r.
— *Tirrenia di Navigazione i in. przeciwko Komisji*

(Sprawa T-246/99) ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — Transport morski — Decyzja o wszczęciu postępowania przewidzianego w art. 88 ust. 2 WE — Nowa pomoc — Pomoc istniejąca)

(2007/C 183/60)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Tirrenia di Navigazione SpA, dawniej Tirrenia di Navigazione SpA i Adriatica di Navigazione SpA (Neapol, Włochy); Caremar SpA (Neapol); Toremar SpA (Livourne, Włochy); Siremar SpA (Palermo, Włochy) oraz Saremar SpA (Cagliari, Włochy) (przedstawiciele: początkowo adwokaci A. Tizzano i G. Roberti, a następnie adwokaci G. Roberti, A. Franchi i G. Bellitti)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: D. Triantafyllou, V. Di Bucci i E. De Persio, działający w charakterze pełnomocników)

Interwenienci popierający żądania strony pozwanej: Navigazione Libera del Golfo SpA (Neapol) (przedstawiciele: adwokaci S. Ravenna i A. Abate); Aliscafi Società Navigazione Alta Velocità SpA (Aliscafi SNAV) (Messina, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci B. Castaldo i C. Forte); Traghetti Pozzuoli Srl (Neapol); Alilauro SpA (Neapol) oraz Linee Lauro Srl (Pozzuoli, Włochy) (przedstawiciel: adwokat E. Amato)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 6 sierpnia 1999 r. o wszczęciu postępowania przewidzianego w art. 88 ust. 2 WE w sprawie pomocy państwa przyznanej przez Republikę Włoską przedsiębiorstwom z grupy Tirrenia di Navigazione (Dz.U. 1999, C 306, str. 2).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżące pokrywają własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję oraz przez interwenientów Navigazione Libera del Golfo SpA, Linee Lauro Srl, Traghetti Pozzuoli Srl i Alilauro SpA.
- 3) Interwenient Aliscafi Società Navigazione Alta Velocità (Aliscafi SNAV) SpA pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 20 z 22.1.2000.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 27 czerwca 2007 r.
— *Nuova Gela Sviluppo przeciwko Komisji*

(Sprawa T-65/04) ⁽¹⁾

(EFRR — Zakończenie pomocy finansowej przyznawanej ze Wspólnoty — Skarga o stwierdzenie nieważności — Skarga odszkodowawcza — Klauzula arbitrażowa)

(2007/C 183/61)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Nuova Gela Sviluppo Soc. Cons. pa, uprzednio Gela Sviluppo Soc. Cons. pa (Gela, Włochy) (przedstawiciel: adwokat P. Menchetti)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: L. Flynn i M. Velardo, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata A. Dal Ferę)

Przedmiot

Tytułem żądania głównego stwierdzenie nieważności zawartej w piśmie z dnia 16 grudnia 2003 r. decyzji Komisji dotyczącej zakończenia pomocy z EFRR 98.05.26.001, stwierdzenie nieważności decyzji Komisji dotyczących obniżenia pomocy, wycofania pomocy, zwrotu salda pomocy, jak również stwierdzenie nieważności pkt 6.2 decyzji Komisji SEK (1999) 1316 z dnia 9 września 1999 r. dotyczącej wytycznych w sprawie zamknięcia finansowego działań operacyjnych (1994-1999) funduszy strukturalnych oraz tytułem żądania ewentualnego naprawienie szkody poniesionej przez skarżącą i wykonanie umowy zawartej pomiędzy skarżącą a Komisją w dniu 13 września 1999 r.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżąca zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 106 z 30.4.2004.